



El golem, de Gustav Meyrink

Ya desde finales del siglo XVIII había en la literatura alemana esbozos de la llamada literatura fantástica. Con Goethe, el autor de **Fausto**, aparecen en la producción literaria la magia, las consideraciones sobre la alquimia y la astrología, que habrían de florecer luego en el romanticismo, especialmente en la obra de E. T. A. Hoffman.

Empero, no es hasta principios del siglo XX, con la aparición del expresionismo que barrió al realismo producto de la reacción contra el romanticismo, que se sientan las bases de una renovación audaz en la música, la literatura y la pintura. Con el auge expresionista, la obra de Meyrink encuentra gran acogida.

Gustav Meyrink nació en Viena el 19 de enero de 1868. Era hijo natural de un noble y una actriz. Su apellido originario era el de su madre, Meyer, pero lo cambió oficialmente en 1917 pues descubrió que un oficial de apellido Meyrink había sido su ancestro.

Vivió en Praga muchos años. Allí trabajó en banca y creó su propio banco, que luego quebró. Sufrió prisión, experiencia que trabajó como material literario en **El golem**. Después del desastre económico trabajó como traductor para sostener a su familia.

Se interesó por el yoga, las prácticas esotéricas, la

exploración del inconsciente, y los fenómenos visibles e invisibles. Falleció en 1932, un año antes de la ascensión del nazismo.

El golem (1915) se considera su obra maestra, pero tiene otras obras complejas de gran repercusión, como **El dominico blanco** (1921).

El mito del *golem* se refiere a una criatura fantástica de la tradición judía, un antropoide artificial que los rabinos hubieran podido construir mediante artificios mágicos.

El término *golem* también se refiere a una persona carente de capacidad intelectual y espiritual.

La novela de Meyrink surge en un momento de profunda crisis social. El escritor denunció siempre la matanza realizada durante la Primera Guerra Mundial, que le había producido horror.

Como austriaco, vivía en una sociedad que muy pronto iba a parir el nazismo, espantoso engendro de la sociedad capitalista.

El personaje central de la novela de Meyrink es el artista Athanasius Pernath, quien reside en el ghetto de Praga.

La sombría ciudad, descrita con profundidad, actúa como protagonista también al participar en el peregrinaje de Pernath, quien cree haber visto al Golem.

Pernath vive una serie de experiencias dolorosas y realiza unos encuentros que producen en el lector la duda permanente. ¿Está cuerdo? ¿Está loco? ¿Está dormido? Pernath, ¿es el Golem?

La vida real y la conciencia de lo vivido se desdoblán. No hay realidad fija, sino que todo es un movimiento fluido dentro del marco angustioso del ghetto de Praga.

Como todos los seres humanos, Pernath busca ardientemente la huidiza felicidad. Al final el lector percibe una hermosa visión de la posible vida colmada de Pernath.

Ayuda a captar las 230 páginas de esta obra maestra la excelente traducción de Marga Millar.

En este volumen aparecen también la colección de cuentos **Murciélagos** (1916) y la novela **El dominico blanco** (1921).

Meyrink, Gustav. **Obras selectas. El golem. Murciélagos. El dominico blanco.** Traducción de Marga Millar. 1ª edición. Buenos Aires: Distal, 2003. 480 pp.